

**SỞ Y TẾ HÀ NỘI**  
**CHI CỤC ATVS THỰC PHẨM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

*Hà Nội, ngày 26 tháng 03 năm 2021*

## **GIẤY TIẾP NHẬN ĐĂNG KÝ BẢN CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

**Số: 10207/2021/ĐKSP**

Chi cục ATVSTP Hà Nội xác nhận đã nhận Bản công bố sản phẩm của:

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH THƯƠNG MẠI VÀ DƯỢC PHẨM THÀNH AN

Địa chỉ: Tầng 33, Tòa nhà Elipppse 110 Trần Phú, Phường Mỗ Lao, Quận Hà Đông, Thành phố Hà Nội

Điện thoại: 02466735020

Fax:

Email: chautm@thanhan.net.vn

Cho sản phẩm: Sản phẩm dinh dưỡng công thức với mục đích ăn bổ sung dành cho trẻ từ 1 đến 3 tuổi: France Lait 3

Sản phẩm trên do REGILAIT S.A.S; Địa chỉ: 71118 ST Martin Belle Roche, Pháp sản xuất, phù hợp quy chuẩn kỹ thuật QCVN 11-3:2012/BYT: Quy chuẩn quốc gia đối với sản phẩm dinh dưỡng công thức với mục đích ăn bổ sung cho trẻ từ 6 đến 36 tháng tuổi.

Doanh nghiệp phải hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính phù hợp của sản phẩm đã công bố./.

***Nơi nhận:***

- Tổ chức, cá nhân;
- Lưu trữ.

**CHI CỤC TRƯỞNG**

**Trần Ngọc Tụ**

## NHÃN PHỤ SẢN PHẨM

Sản phẩm dinh dưỡng công thức với mục đích ăn bổ sung dành cho trẻ từ 1 đến 3 tuổi: France Lait 3



### 1. Thành phần:

Sữa tách béo một phần, dầu thực vật (cọ, đậu nành, dừa, hương dương), maltodextrins, whey khử khoáng (sữa), Permeate sữa, Fructo-oligosaccharides, protein whey (sữa), lactose (sữa), khoáng chất (canxi cacbonat, canxi phosphate, kali phosphate, magie sulfat, kali hydroxit, sắt lactat, kẽm sulfat, đồng gluconat, mangan gluconat, natri selenua, kali iotua), vitamin (A, D3, C, E, B1, B2, axit pantothenic, B6, B12, niacin, axit folic, biotin, K), chất nhũ hóa: lecithin đậu nành, hương vani tổng hợp, chất chống oxy hóa: chiết xuất giàu tocopherols, ascorbyl palmitate.

### 2. Hạn sử dụng:

- 24 tháng kể từ ngày sản xuất.
- Ngày sản xuất và hạn sử dụng: xem dưới đáy lon

### 3. Hướng dẫn sử dụng:

3.1. Công dụng: Thay thế bữa ăn hoặc bổ sung cho chế độ ăn của trẻ mất hoặc thiếu sữa mẹ, hỗ trợ sự phát triển các tổ chức sức khỏe của trẻ theo sinh lý lứa tuổi.

3.2. Đối tượng sử dụng: dùng cho trẻ từ 1 - 3 tuổi.

#### 3.3. Cách pha

#### LIỀU LƯỢNG CHO ĂN:

1 muỗng France Lait 3 pha với 30ml nước đun sôi (13,5%)			
Tuổi của trẻ	Nước (ml)	Số thìa	Bình/ngày
1 - 3 tuổi	210	7	2 - 3

- Vệ sinh tay sạch sẽ, rửa sạch bình sữa và các dụng cụ, sau đó tiệt trùng trong nước sôi ít nhất 10 phút.
- Đun sôi nước sạch trong 10 phút và để nguội đến nhiệt độ tối đa 40 ° C. Xem bảng hướng dẫn liều lượng cho ăn, đổ vào bình đã tiệt trùng một lượng nước ấm tương ứng với độ tuổi của trẻ.
- Thêm chính xác số muỗng được gạt bằng của sữa France Lait 3 theo bảng hướng dẫn cho ăn.
- Đậy nắp bình và lắc cho đến khi bột tan hoàn toàn
- Kiểm tra nhiệt độ của sữa bằng cách nhỏ vài giọt lên cổ tay của bạn.

#### LƯU Ý QUAN TRỌNG:

- Tuân thủ chính xác chỉ dẫn về liều lượng và pha chế sữa
- Chuẩn bị bình sữa để sử dụng ngay



- Bò phần sữa còn thừa nếu chưa dùng hết
- Chỉ sử dụng cốc đong có trong hộp
- Không thêm đường
- Vệ sinh bình và dụng cụ ngay sau khi sử dụng
- Sau khi dùng xong, đậy chặt nắp hộp bằng nắp nhựa và bảo quản nơi khô mát, nhiệt độ dưới 25 ° C.

*Sữa mẹ là thức ăn tốt nhất cho sức khỏe và sự phát triển toàn diện của trẻ nhỏ. Các yếu tố chống nhiễm khuẩn, đặc biệt là kháng thể chỉ có trong sữa mẹ có tác dụng giúp trẻ phòng, chống bệnh tiêu chảy, nhiễm khuẩn đường hô hấp và một số bệnh nhiễm khuẩn khác.*

**4. Khối lượng tịnh: 400g/900g**

**5. Xuất xứ:**

- Nhà sản xuất: REGILAIT S.A.S

- Địa chỉ: 71118 ST Martin Belle Roche – Pháp

**6. Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về sản phẩm.**

- Tổ chức/cá nhân: Công ty TNHH Thương mại và Dược phẩm Thành An.

- Địa chỉ: Tầng 33, tòa nhà Ellipse Tower, 110 đường Trần Phú, phường Mộ Lao, quận Hà Đông, Hà Nội

Điện thoại: 0243 555 2095

FAX: 0243 854 7605

**7. Số xác nhận công bố:**





MA HO SO: 21/03.101.26990

Zone dans le serti

**FRANCE Zone Allstartable**

**Croissance Growing-Up 3**

**1-3 ANS YEARS**

LAIT DE CROISSANCE / BASE DE LAIT DE VACHE  
GROWING-UP MILK / FORMULA BASED ON COW'S MILK

PRODUIT DE FRANCE 400g e

**306.5 zone illustrable**

**1-3 ANS YEARS**

Enriched with iron

- Acides gras essentiels / Essential fatty acids
- 13 Vitamines / Vitamins
- 13 Minéraux / Minerals
- Enrichi en fer / Enriched with iron

PRODUIT DE FRANCE

**306.5 zone illustrable**

Zone dans le serti

Mise au point par nos experts en nutrition infantile, France Lait 3 est un lait de croissance à 25 fois plus de fer que le lait de vache, un mix optimisé d'acides gras, 13 vitamines, 13 minéraux, du calcium et de la vitamine D, nécessaires à une croissance et à un développement osseux normaux. Son goût vanille est particulièrement apprécié des enfants.

**INGRÉDIENTS :** lait partiellement écrémé, huiles végétales (palmes, soja, coco), tourteau, maltodextrine, lactosérum déshydraté, glucose, fructose, sucre, lactose, amidon, lactalbumine, lactoglobuline, phosphate tricalcique, carbonate de calcium, phosphate tricalcique, phosphate de potassium, sulfate de magnésium, hydroxyde de potassium, lactate de fer, sulfate de glucose, lactate de cuivre, gluconate de manganèse, sels de sodium, lactate de potassium, vitamines A, C, E, B1, B2, acide ascorbique, inuline, fibres végétales, arômes naturels, arômes, mentaol, arômes, lactate de calcium, lactate de potassium, lactate de sodium, lactate de calcium, lactate de potassium, lactate de sodium, lactate de calcium, lactate de potassium, lactate de sodium, lactate de calcium, lactate de potassium, lactate de sodium.

**AVIS IMPORTANT :** Ce lait maternisé est principalement destiné aux enfants de moins de 3 ans. Il est à utiliser comme complément alimentaire et ne doit pas remplacer le lait maternel. Il est à utiliser uniquement sur prescription médicale ou sur avis d'un spécialiste. Ne pas utiliser avant 6 mois, le pain administré par voie parentérale.

**PRÉPARATION :** Suivre les indications de dosage et de préparation de la base • Préparer la base pour un emploi immédiat • Mettre le reste de la base non terminée • Utiliser uniquement la mesure contenue dans la boîte • Vérifier, pas de sucre • Ajouter immédiatement la base et mélanger après la coupe • Après utilisation, nettoyer soigneusement la boîte avec la cuillère dosimétrique et laisser un résidu sec et frais, en dessous de 25°C.

**APRÈS USAGE :** Nettoyer la base et conserver à température ambiante.

Conditionnel sous atmosphère protectrice / Packed in a protective atmosphere / N° de lot (Lot No) Date de production (P) / A consumer of preference avail (P) / Best before date (Best before) (P) / Best before (E): see bottom of the tin / Fabrique et conditionné en France / Manufactured and packed in France.

REGILAIT - CS 20090 - 71009 MACON CEDEX

Unité	pour 100g	pour 10ml
kécal	459	82
g	1822	256
g	1	2
g	60	6,8
g	35	5,3
g	14	1,9
g	5	0,7
g	2,2	0,3
g	4,20	584
g	440	59
g	55	7,4
mg	11,7	1,6
mg	6	1,1
g	25	3,4
g	73	9,9
g	600	81
g	1000	135
g	1020	140,5
g	800	106
g	120	16
g	3400	465
g	2	0,3
g	20	2,7
g	4,9	0,7
g	940	127
mg	540	73
mg	240	32
mg	930	122
mg	73	10
mg	650	79
mg	60	8,2
mg	450	59
mg	5,8	0,7
mg	9	1,2
mg	77	10
mg	<200	<2,7
g	15	2

- Mettre le biberon ou le tétin dans l'eau bouillante. Laver le biberon et les accessoires. Puis stériliser-les dans de l'eau bouillante pendant au moins 10 minutes. / Wash your teats thoroughly. Wash the cup and accessories and then sterilise them in boiling water for at least 10 minutes.
- Faire bouillir de l'eau, chauffer le lait pendant 10 minutes et laissez le lait à 40°C maximum. En consultant le tableau d'alimentation, versez dans la base stérilisée la quantité d'eau (tableau correspondant à l'âge de votre enfant). / Boil fresh, clear water for 10 minutes and leave to cool to a maximum temperature of 40°C. Refer to the feeding table and pour the quantity of warm water corresponding to your child's age into the sterilised cup.
- Ajoutez le nombre exact de mesures mesurées de poudre France Lait selon le tableau d'alimentation. / Add the exact number of level measuring scoops of France Lait powder according to the feeding table.
- Formez la base et mélangez jusqu'à la parfaite dissolution de la poudre. / Close the cup and shake until the powder has completely dissolved.
- Contrôlez la température du lait en mesurant quelques gouttes sur votre poignet. / Check the temperature by testing a few drops of milk on your wrist.



2 Zone de fond perdu

306.5 zone illustrable

Zone dans le serti

2 Zone de fond perdu

**MIDEM PACK**  
Team pôle prépresse

20, rue Louis Durand  
92170 Villemaire cedex  
Tel : +33 (0)1 46 07 07 01

**Epreuve N° 1**

**Date de Soumission :** 01/09/2020

**Dossier :** DF200906131 **Client :** REGILAIT **Date :** 01/09/2020

**Produit :** 8510310 FL INFANTILE 3AGE 400G FR-ENG

**Imprimeur :** Massilly RBSAS **Graveur :** Code : B0510310

**Impression :** Offset **Trame :** 150 **Profil :** Massilly RBSA couche vernis

**Code-Barres :** 3043931361113 **Type :** EAN 13 **Taille :** 80 **RLB :** +0.

**Code-Check :** 3043931361113 **Sens Impression :** Support d'impression : BOITE METAL

**Plan :** DT0122-03 **Format :** 312,5 x 127,2 mm **Opérateur :** Ced.N

**Observations :** Epson P7001 - P9000

**Signature :**   
 **Nom / Signature :**   
 **Zone dans le serti**



2 Zone de fond perdu

2 Zone de fond perdu

